

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 16 (1940-1941)

**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

 Chemische Wäschanstalt & Kleider-Färberei  
**Pedolin** CHUR  
Telephon 181

Chem. Waschanstalt und Färberei

**Wildberger** Schaffhausen  
Spezial-Einrichtung für Militärsachen

Trinkt  
Egnacher & Thurgovia  
Süssmost

  
**RUFF**  
WURSTFABRIK  
ZÜRICH  
empfiehlt für die  
Dienstküche:  
Cervelat  
Schüblig  
Kümwiwurst  
Schwarzwurst  
Schwartenmagen  
Auf Wunsch  
Spezial-Anfertigungen  
★  
Verlangen Sie  
Preis-Offerten  
★



**Dändliker & Holz AG.**  
Thalwil  
Leder- und  
Riemenfabrik  
**Militärleder-**  
**Lieferanten**

Für  
**Brotlaufstrich**  
nimmt man jetzt die  
„mords-guet“-Kästli. Sie  
sind nahrhaft, leicht verdaulich  
und haltbar. Überall beliebt!  
Erhältli, in guten Käsegeschäften  
**Chäss-Bachme,**  
**Luzern**

**Fischkleister**  
In Pulver, kaltwasserlöslich, zum  
Aufziehen von Scheiben  
und Kleben von Plätzli  
vorzüglich geeignet

  
Zu beziehen durch Scheiben-  
lieferanten und Drogerien

  
Den größten Schutz  
Von und bei  
Velo-Diebstahl  
bietet Ihnen unser absolut konkurrenzloses Jahresabonnement.  
Niedrigster Jahresbeitrag!  
Größte Vergütung!  
**Facabewa AG. Zürich**  
Löwenstraße 59  
Tel.-Anruf: 38852

  
Das lachende  
Gesicht denn...  
Mit Rasofix-Rasiercreme geht's wie durch  
Butter. Sie enthält Milcheiweiß, das die Haut  
fettet. Dadurch wird Rasieren zur Liebkosung.  
Warum nicht probieren?  
**Rasofix**  
ist sooo gut.  
Ein Produkt der Aspasia A.G., Winterthur  
Rasofix ist überall erhältlich. Empfindliche Haut vor und  
nach dem Rasieren mit Rasofix - Emulsion behandeln!

  
**Weissenburger**

Mineral- und Tafelwasser

das ideale Durstgetränk für den Soldaten.  
In Literflaschen und offen, per Glas, erhältlich.

gesund — erfrischend — nie kältend

  
**Henzel** reinigt  
färbt und  
bügelt  
Zürich 3  
Birmensdorferstr. 420  
Chemische  
Reinigungsanstalt u. Färberei  
Moderne  
Teppich- und Steppdecken-Reinigung  
Telefonieren Sie 7.20.55 / 56.  
Unsere Autos holen und bringen alles

**Obwaldner Kantonalbank**  
Sarnen

Verwaltung von Wertschriften  
Vermietung von Schrankfächern

**Chemische Reinigung**  
Kleider-Färberei  
**Fr. Hölken, Winterthur**

**BAUWERKZEUGE** für Hoch- u. Tiefbau  
  
Pickel u. Schaufeln,  
Hebeisen, Mineur-  
und Steinschlegel,  
Pfahlschuhe,  
Gesteinbohren usw.  
Schmiedestücke jeder Art, roh und einbaufertig, liefert vorteilhaft  
**G E B R. WALDIS, ALTDORF**  
Hammer- und Preßwerk - Werkzeugfabrik

Für alle Bankgeschäfte

**Schaffhauser Kantonalbank**

## Empfehlenswerte Garagen und Autobestandteilefirmen

*Auto-Spritzerei*  
GEGRÜNDET 1863

### **FRAU Wwe. JOSEF HEER - LUZERN**

FRIEDENSTRASSE 7-9 · TELEPHON 20307

Größte und modernst eingerichtete Spritzwerkanlage der Zentralschweiz  
WERKSTÄTTEN FÜR FEINE AUTOMOBILLACKIEREREI

#### **CAPITOL-GARAGE A.-G.**

LUZERN · BUNDESPLATZ · TELEPHON 26600

Besteingerichtete Reparatur-Werkstätte für Last- und Personenwagen  
Mietwagen für Selbstfahrer. Einstellhalle und Boxen  
Benzin, Öl, Pneu

#### **CARROSSERIE-WERKE**

**GESER & BURKHARDT, LUZERN**

Baselstraße 56 · Telefon 20749  
Reparieren alle Carrosserien

**PROMPT + ZUVERLÄSSIG + PREISWERT**

#### **Miete, Ueberwintern von Auto-Batterien**

Th. Frey  
Luzern

Winkelriedstraße 32  
Tel. 21881

#### **ZENTRALGARAGE ZUG**

AUTO-WERKSTÄTTE - TAXI Tel. 41673

Ferd. Elsener-Amgwerd  
Baarerstraße 49

#### **Müller & Häne, St. Gallen**

St. Leonhard-Garage

Offizielle



Bogenstr. 9  
Tel. 24575

Vertretung

#### **Jakob Lutz**

Lastwagen-Reparaturwerkstätte

Splügenstraße 13 ST. GALLEN  
Tel. 26555

**auto-bedarf**  
Nüschererstr. 30 **Gennheimer**  
Zürich 1 Tel. 73230

Offiz. Fabrik-Vertreter für die Zentralschweiz



**TH. WILLY - LUZERN**  
Bundesplatz 2

#### **BAHNHOF-GARAGE - LUZERN**

**GEBR. ZIHLER** Centralstraße 18 Telefon Nr. 24901  
Modern eingerichtete Groß-Garage mit Einstellhallen und Boxen  
**REPARATURWERKSTÄTTE** · Accessoires  
Prompte und zuverlässige Bedienung  
Tag- und Nachtbetrieb

#### **GARAGE TRACHSEL**

**LUZERN**

Moosstraße 6, Tel. 24533

Besteingerichtete Reparatur-Werkstätte  
General-Motors-Service

**Brems- und Steuerungs-Prüfstation**

#### **O. KIENER**

Tel. 40670

SPEZIAL-WERKSTÄTTE FÜR LASTWAGEN

Personen-Automobile - Fiat-Vertretung

**ZUG** Baarerstraße 78

#### **C. ACKLIN**

GRAND GARAGE - Reparaturwerkstatt  
Abschleppdienst - Tel. 40437

**ZUG** Poststraße 26-28

#### **Heusser & Lutz, St. Gallen**



CITROËN

**RUHBERG - GARAGE**

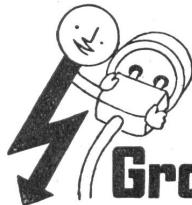
Ruhbergstraße 34 - Telefon 28440

**Automobil-Vertretungen**  
**Reparaturen**



Autokühler und Scheinwerfer

**Jean Gallay S. A. - Zürich 6**  
Neumühlequal 34      Telefon 26080



Dem kleinen, wie dem  
großen Auftrag, widmen  
wir die gleiche Sorgfalt.

**Grossenbacher**  
Elektr. Unternehmungen, St. Gallen

### Garage St.-Johann-Bahnhof

Basel

Paul Zoller

Entenweidstraße 84 · Telephon 31683

Reparaturen aller Marken  
Dieselmotoren, Holzgasmotoren  
Elektro-Service

Spezialgeschäft für Automobilbereifung

**V. BÜCHLER, BASEL**  
NAUENSTRASSE 63 - TELEPHON 42445

**Pneu-Handel, Vulkanisieranstalt**  
Benzin und Oele

**Willy & Co.** Bern, Telephon 27355



Offiz. Fabrikvertretung  
Laupenstraße 22

### Elektro-Service

Scintilla-Vertretung  
E. TRINLER

Bernstraße 13

**Thun**

Telephon 3380

Radioapparate bester Marken

von

**Baumann, Koelliker**  
& Co. A.G., Zürich 1, Sihlstr. 37, Tel. 33733



**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon**

Zürich-Oerlikon

Lausanne

Genève

### Autogarage Joly

Sargans Telephon 80306

Flums Telephon 83110

#### Taxameter

Abschleppdienst, Reparaturen

### K. Laubacher & Cie., Brugg BAHNHOF-GARAGE

Taxi- und Gesellschaftsfahrten  
Reparaturen-Service Telephon 41800

Reparaturen, Revisionen, Umänderungen, Konstruktionen aller Automarken, sowie auch Kompressoren und stat. Motoren empfehlen sich bestens

**Schürch & Co., Autogarage, Brugg**  
Bahnhofstraße 13 - Telephon 41500

Ältestes und größtes Geschäft am Platze.  
Große Einstellräume, Fourniturenlager,  
erstklassige Autoöle, Benzin und Dieselfö.

#### AUTO -

Verdecke, spez. Cabriolet-Verdecke  
in tadelloser Ausführung von

**MÜLLER & MARTI, Autosattlerei**  
Eigerplatz 13      **BERN**      Tel. 28299

### Fiat-Garage

Reparaturen sämtlicher Marken  
Mietwagen

Tel. 2478      **Thun-Kaserne**

TELEPHON 3141



OFFIZIELLE VERTRETUNG:

**R. PULVER, BAHNHOFGARAGE THUN**



**Daf- und Bild-Photos**

Pleyer, Zürich      BAHNHOFSTRASSE 106

# St. Gallische Kantonalbank St. Gallen

Niederlassungen in:

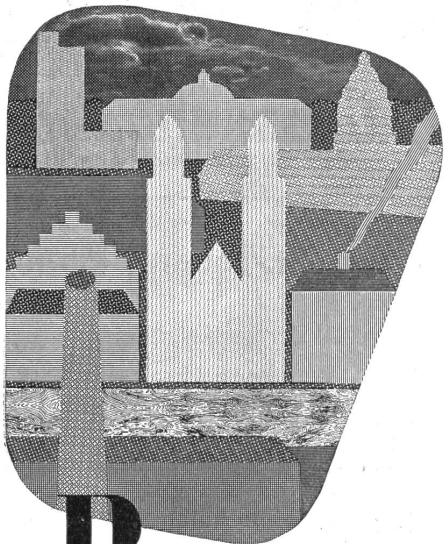
Altstätten, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams,  
Heerbrugg, Mels, Neftlau, Rapperswil, Rheineck,  
Rorschach, St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil,  
Wallenstadt, Wattwil und Wil

## Gstaatsgarantie

Ende 1940

Grundkapital u. Reserven	Fr. 56,713,000.-
Hypothesen	Fr. 330,891,000.-
Obligationen	Fr. 144,281,000.-
Sparkassa	Fr. 219,462,000.-
Bilanz-Summe	Fr. 474,320,000.-

Sämtliche Bankgeschäfte



R. PESAVENTO  
& Söhne

Clichés Galvanos Stereos

ZURICH 2 BLUNTSCHLICHTEIG 1 TEL. 36075 UND 36015

## Kluser Email-Kochgeschirre

aus feinkörnigem Edel-Gußeisen und garantiert  
feuerbeständigem Email (auch inoxydiert lieferbar)

für direktes Feuer (Gas, Holz oder Kohle) und  
für Kochplatten (elektrische oder andere) mit  
plangedrehtem Boden.

Eierplatten  
Auflaufformen  
Fondue-Kacheln  
Pot-au-feu  
Servierplatten  
Servierkasserollen



Stielkasserollen  
Bratkasserollen  
Kochköpfe  
Kochhäfen  
Bratpfannen  
usw. usw.

Erstklassiges Schweizer Fabrikat!  
Mehr als 30jährige Erfahrung im Guß-Emaillieren!

Gesellschaft der Ludw.von Roll'schen Eisenwerke A.G., Gerlafingen



**EISENWERK KLUS**

Gegründet 1810 - 2000 Arbeiter und Angestellte

**KLUS** (Solothurn)

Druck: Aschmann & Scheller A.-G., Zürich 1.